

聯 合 國



# 安 全 理 事 會

正 式 紀 錄

第 七 年

第 五 八 二 次 會 議

一 九 五 二 年 六 月 二 十 五 日

紐 約

---

## 目 次

	頁 次
臨時議事日程	1
籲請各國加入並批准關於禁止使用細菌武器之— 九二五年日內瓦議定書問題（續前）	1

凡有關文件未存安全理事會會議紀錄內轉載全文者，均以正式紀錄補編按季刊行。

聯合國文件均以英文字母及數字編號。故凡提及聯合國文件，但舉編號以概其詳。

## 第五百八十二次會議

一九五二年六月二十五日星期三午後二時四十五分在紐約舉行

主席 Mr Y MALIK (蘇維埃社會主義共和國聯盟)

出席者 下列各國代表 巴西 智利、中國、法蘭西、希臘、荷蘭、巴基斯坦、土耳其、蘇維埃社會主義共和國聯盟 大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國。

議程即第五八一次會議之議程

### 通過議事日程

一 主席 本次會議的臨時議程共計四項，見文件 S/Agenda 581 如果沒有代表反對，就算通過。

二 蘇聯代表團已在上次會議中對臨時議程第四項發表過意見。

三 Mr GROSS (美利堅合衆國) 美國代表團雖不反對本議程的通過，但在本問題上仍保留與今晨提出相同的保留 美國代表團要求安全理事會在討論本項目完畢後，立即審議請求調查所謂使用細菌武器之真相的那個項目。

四 主席 在本議程第二項審議完畢，我們可以再行討論這個問題。除蘇聯代表團和美國代表團所提的保留外，我們認為臨時議程已經通過 但是我們還須聽取法國代表在今晨會議上所作的陳述的英語傳譯。因此我們首先聽取英語傳譯，然後就請巴基斯坦代表發言

議事日程通過。

### 籲請各國加入並批准關於禁止使用細菌武器之一九二五年日內瓦議定書問題(續前)

傳譯以英語傳譯法蘭西代表在第五八一次會議散會前所作的陳述 (第七十七段至第九十三段)。

五 Mr BOKHARI (巴基斯坦) 巴基斯坦代表團擬就蘇聯代表團向安全理事會提出的議程第二項 籲請各國加入並批准關於禁止使用細菌

武器之一九二五年日內瓦議定書問題 有所陳述。自從本項目在若干日前提付討論以來，已經發生過許多程序方面的衝突，所以需要稍費記憶之勞，才能想到當時各方所作的陳述 可是，現在我們的注意力却很清清楚楚地集中在安全理事會主席 (以蘇聯代表資格發言) 及美國代表 Mr Gross 的陳述 我們不但曾經留心聽他們的議論，甚且還會更仔細地研究他們陳述的內容

六 請容本代表團在開頭就說 雖然上述兩位的話說得非常清楚，我們並且還十分仔細地加以研究，但是仍認為有兩點意義不明 第一，蘇聯代表團為什麼要選擇此時提出這個項目，誠令人不解。第二，美國為什麼不肯批准日內瓦議定書，也使人費解。為求心安起見，我要知道上述的兩點不論是有意地或偶然地如此，是否具有任何意義呢？本代表團堅信 蘇聯代表團是爲了高尚和人道的理由而提出這個項目的。假使我們能夠相信這一點的話——再者，本人已經說過 巴基斯坦代表團可以堅信這一點——那末此項提議到底是在今天提出的還是在十年以前提出的甚至於是要在十年以後提出的都無關宏旨 可是，要使人們不把這樣一個項目和世界現勢聯想在一起，確是很困難的 不管蘇聯代表團的存心可能如何善良，但是它仍不能不令人——街上的行人，世界上的千民——想起 本項目和細菌戰的經月討論，至少在安全理事會會場外有某種關聯 因此，我們並不敢說 我們在討論這個項目時可以不顧及現在所處的環境

七 既然如此，我們必須自問 美國不肯批准日內瓦議定書是否藏有禍心？本人對於那個問題亦已說過 雖然本人至今仍舊不能瞭解美國所以要拒絕批准議定書的真正理由，但是我們毫不懷疑美國之所以拒不批准議定書絕非出於惡意。再者，我們亦可確信在此時提出這個問題，即使出於最良好的動機亦屬毫無裨益。因此，本人雖稱道蘇聯代表團提出這個問題，但一定可以說蘇聯代表團此舉不合時宜 爲什麼蘇聯代表團此舉

不合時宜呢？因為事實上——假使可以容許本人這樣說的話——在一九五二年提出這個問題是沒有用處的。

八 本人相信在座各位一定都已讀過日內瓦議定書。本人可以補充一句：巴基斯坦是日內瓦議定書締約國之一。巴基斯坦曾經簽署並批准該議定書，再換句話說，因為巴基斯坦是英屬印度的繼承者之一，所以就可當做它已經簽署並批准日內瓦議定書，而且巴基斯坦對該議定書是信守不渝的。因此，本人不擬對巴基斯坦亦屬締約國之一的日內瓦議定書有所非議。日內瓦議定書在當初簽訂的時候，或許是當時人們所能想到的防止發生慘烈戰爭的最好方法。

九 現在讓我們對日內瓦議定書再研究一下。議定書前文稱：文明世界的一般輿論對作戰時施用毒氣及細菌一事備加譴責，負屬理所當然。議定書開宗明義申述道義，所以除開國家和政府不談，本人不相信這個世界上會有一個誠實的文明人能夠在想起毒氣或細菌戰時不深感痛苦和萬分恐懼的。但議定書的良效是否與前文中的道德論調符合呢？有很多國家雖然贊同該議定書，却提出若干保留條款。此等保留條款計有兩種。本人現擬加以解釋。

一〇 第一種保留是：如果你同意不用這些武器，那麼我也可以同意不用。因此這句話的意思是說：假使你能同意不用毒氣及細菌武器的話，那麼我也願意文明行事。但如你要使用這些武器，那麼我也便有訴諸野蠻手段之權。換句話說，這就是世界良心和強權政治的一種妥協。

一一 第二種保留甚至更為奇怪。他們說：如果你使用這種物質，那麼我也要施用。換句話說：日內瓦議定書並不是一件禁止細菌戰或毒氣戰的議定書。該議定書只是說：讓我們各自當心。這只是一件管制各方報復的議定書。這樣一件議定書在今天有沒有什麼用處呢？這是一個事實問題，而非意見問題。本人認為大多數人聽了都將感到驚奇，在無條件無保留簽署日內瓦議定書的國家中有義大利及阿比西尼亞兩國。難道我們還須提醒自己義大利在阿比西尼亞戰役中如何運用日內瓦議定書條款嗎？難道我們還須詢問自己：日內瓦議定書會否約束義大利的行動嗎？今天不能再有人伴稱：阿比西尼亞是，它可能是第一個施用毒氣的國家嗎？日內瓦議定書並不能阻止義大利不以戰爭恐怖加諸阿比西尼亞的人民。假

定今天每一個國家都在這個議定書上簽了字。世界能否得到保證：今後情形會比當初義大利及阿比西尼亞無條件簽署該議定書後的兩國間的情形更好一點呢？因此，雖然美利堅合眾國——實在也還有其他若干國家——可能為了它們自己深知的理由，迄未批准日內瓦議定書，但今天要叫它們批准該議定書也毫無用處。或許叫那些至今未曾批准日內瓦議定書的國家現在來批准該議定書可以使得若干人滿意，但是本人可以向各位保證，對於世界上的千百萬人民而言，僅僅批准該議定書是不夠的。他們不會因為該議定書已經各國簽署，就放心認為這個世界行將成爲一個和平相處的世界了。

一二 因此，按本人看來，那些在今後長時期內不能用細菌或毒氣向他國作戰的國家——連同巴基斯坦在內——使口能成爲細菌武器和毒氣的犧牲品。即令它們在這份議定書簽字十次之多，也不會使它們放心，因為我們會眼見日內瓦議定書遭人破壞，禁用毒氣被人使用，所以雖有日內瓦議定書，將來世界發生任何大戰時，細菌武器仍有被人使用的可能。因此，像諸位恫嚇在抱，亡在防止此種情形發生的人，值得注意。一九五二年情形和一九二五年情形大不相同。假使蘇聯代表團或他國代表團心存這些動機，那麼他們將得全世界人民的廣大贊助。但如上面這些動機就是我們所抱的動機，那麼我們還須另行設法。

一三 那些既無發動世界大戰亦無防止世界大戰發生的能力的那些較小國家想從有關方面獲得的保證遠不止此。即使今天蘇聯政府和美國政府雙方同意簽訂一項禁用細菌和毒氣作戰的議定書，也不會就使他們滿意。即使那些政府可以滿意，世界其他國家也不見得會表滿意。其他的國家將會說：固然你們已經簽訂了這個議定書，但是我們看到像這類的議定書在過去已經簽訂了不少。誰知你們明天不會撕毀這個議定書呢？到了你們——你們中的任何一方——撕毀這個議定書的時候，我們總在犧牲之列。再者，我們都是束手無策的人民，所以遭受的犧牲亦將最為慘重。因此，像我們這樣比較弱小的國家現在力主列強給我們一些能夠和緩世局及消除世人憂慮的保證。

一四 既然如此，我們認為諸凡細菌戰、毒氣戰、原子炸彈以及非核武器及重武器的施用，都只是一個問題的各方面。這個問題便是世界上有若干大國因為相互猜忌恐懼，正在重整軍備。本

人確信它們之所以整軍必有理由。但是，不論它們的理由如何，每一次它們擴充軍備，終使各國人民震慄一次，因為各國人民深知這些武器是作什麼用的，至於什麼時候就要使用，那只有上帝曉得。因此，在今天僅僅簽訂紙面文書是並非必要。今天所需要的是設法終止軍備競賽，防止世界情勢日益緊張，並且防止各種殺人武器儲存到目前的程度。世界人民的希望因此完全集中在裁軍委員會，所以該委員會在處理構成目前整個危局的此一因幸時應該實事求是，令人信任。

一五 我們深知裁軍委員會的工作仍舊緩慢，令人不滿。裁軍委員會在工作上所費的時間太多，而且至今還沒有獲致任何可以使全世界人民稍感滿意的協議。雖然如此，我們仍認為裁軍委員會內還有許多重大的工作可做。如果此項努力不能成功，如果世界人民要水列強用和方式取得了解的決議也不能成功，那末就讓這些失敗發生在適當的議場中。就讓它失敗於想將此整個問題作為今日世界最重大問題來研究處理的裁軍委員會中。因此，巴基斯坦代表團對於擬將本問題——老實說，也包括性質相同的任何其他問題在內——發交裁軍委員會的任何可能建議，均予贊助毫不遲疑。

一六 我們再想說一句話。假使我們贊同——事實上我們確已贊同——將這個項目發交裁軍委員會處理，並不是為了程序上的方便。我們也不是為了要規避在安全理事會的工作。此外，巴基斯坦代表團曾作一個像各位自己也在這個項目下提出的極有力極誠懇的呼籲。我們會向裁軍委員會請求將本問題和其他若干問題一併解決，俾達到下列三項目的：第一，令人恐怖的軍備競賽可以中止。第二，列強將開始與其他國家一樣，憎惡各項屠殺人等武器的使用。第三，所達成的協議不僅是堂皇的文章。而且確具意義內容，足使世界列強及其他國家放心，已對列強的軍備訂有確實可能的約束辦法。再者，此等約束辦法並不只是為了列強本身的安全，而且顧及世界其他國家的安全。如果裁軍委員會可以達成上述的三個目標，那末安全理事會對於這個及其他問題都可以採靜觀的態度。

一七 因此，本人現在重說一遍，巴基斯坦代表團熱烈贊同將本問題移交裁軍委員會處理。本人以前已經說過，贊同這樣做並不是為了要減免我們在安全理事會裏的工作，或是規避我們在

安全理事會所應負的責任，却因為我們認為裁軍委員會是處理本問題以及其他同樣重要並為全世界人民殷切關心的其他類似問題的機。

一八 主席 安全理事會的各位理事對於現在討論的問題都已發言。蘇聯代表團提出了三個問題要對若干代表團的陳述有所解釋，並擬就各理事在討論中所作的發言一一予以答覆，所以認為有在討論結束時作最後一次發言之必要。

一九 Mr GROSS (美利堅合眾國) 本人現在不想作任何聲明，但因聽了剛才主席所說他擬以蘇聯代表身份作最後一次發言，所以擬保留將來對於蘇聯代表團可能提出的任何陳述，在必要時，提出答覆之權。

二〇 主席 按照議事規則和理事會會議慣例，這當然是每一個代表團都應有的權利。

二一 Sir Gladwyn JEBB (英聯王國) 本人也想提出和剛才美國代表所提的同樣保留。本人對於蘇聯代表即將發表的演說，如果認為有討論之處，當保留於必要時提出答覆之權。

二二 主席 本人對於美聯王國代表及美代表所作的陳述，想只作一個同樣的批評。本人記得有一句俗話：假使帽子合適，那就戴上好了。

二三 蘇聯埃社會主義共和國聯盟代表團曾在上次聲明[第五七九次會議]中指出，雖然邱吉爾已經正式宣佈，並經美國代表在以前某次會議證實。英聯王國在第二次世界大戰中擁有大量化學炸彈可資使用，但是正因日內瓦議定書的存在，並且因為英聯王國已批准該議定書，負有不得使用化學武器及細菌武器之義務，所以英聯王國在第二次世界大戰中並沒有使用那些武器。

二四 這可見日內瓦議定書內的約定如何地有力量。此項具體事實也表示日內瓦議定書在確保世界人民安全及防護他們不致遭受大規模破壞的武器之害一點上是非一切具有用的。

二五 任憑美國代表如何說日內瓦議定書沒有防止各國使用細菌及化學武器的效力，都不能抹殺國際關係史中這個公認和衆所週知的事實。

二六 還有另一個事實，也和上面一樣明顯。早在一九三九年九月第二次世界大戰開始之時，英聯王國會詢問德意志擬否遵守日內瓦議定書中關於禁用化學武器及細菌武器的規定。大家曉得德意志已在一九二九年四月二十五日簽署日內瓦議定書。德意志於答復英聯王國時宣稱：在雙方同樣遵守的條件下，德意志當將遵守日內瓦議定書中

關於禁用化學武器及細菌武器的規定 這個史實也可充分駁斥美國代表誹謗日內瓦議定書的各項企圖之完全錯誤與無價值。

二七 這些史實已向世人昭示並確證此項國際協定所具的力量和效力 即使法西斯德意志，在所發動的第二次世界大戰的初期，雖祇與英聯王國作戰，而且心中還有侵畧他國的打算，仍舊保證將遵守日內瓦議定書中的規定。

二八 此等史實昭彰，所以今日步法西斯德意志侵畧政策後塵的任何侵畧者既不能隱匿或抹殺這些事實，也不能令人忘却

二九 本人想提醒美國代表另一個衆所周知的事實 但先擬向美國代表正式提出一個問題 德意志及英聯王國以前聲明——本人曾經提及的這些聲明——只要不受日內瓦議定書中所禁各項武器的攻擊，當遵守日內瓦議定書的規定 這些聲明是否削減了英德兩國在日內瓦議定書中所承擔的義務的政治 國際及道德力量呢？當然沒有削減

三〇 再者，如果美國代表已經忘記了的話，本人還想提醒他另一個事實 可是，我希望他會記得羅斯福總統代表美國政府在第二次世界大戰中就此事作的正式聲明共有兩個而不是一個。

三一 羅斯福總統曾於一九四二年六月六日發表一個類似的聲明。謂日本倘以毒武器對華作戰，美國當採取報復行動。一年以後，羅斯福總統復於一九四三年六月九日記者會議上發表一個幾乎相同的聲明，內稱如果軸心國用毒武器作戰，美國政府當採取報復行動 請問美國代表 羅斯福總統的上述聲明是否削減了日內瓦議定書所訂各國在禁用毒器及細菌武器方面應負的義務？

三二 這個問題不能有兩個答案 答案只有一個 邱吉爾 希特勒及羅斯福的聲明——本人以前提及的——非但沒有動搖或削減日內瓦議定書的力量，並且還加強了日內瓦議定書的力量，強調了日內瓦議定書的重要性及國際意義 它們更強調了遵守禁用化學及細菌武器規定之義務的力量與重要性 巴基斯坦代表 Mr Bokhari 隨美國代表，想對日內瓦議定書的效用表示懷疑

三三 敬告 Mr Bokhari 這些乃是當第二次世界大戰戰事方濃之時具體證明日內瓦議定書確有效用的史實。本人認為世界上的人民，尤其是那些曾受此項可恥的萬惡武器威脅的歐洲各國

人民，要比你更明白並且更能領會日內瓦議定書的效用 貴國並未受到上述武器的威脅。

三四 因為世人熟知這些事實，所以美國代表謂日內瓦議定書已由於此等聲明及保留而失去效力之說當不攻自破。這些企圖自始至終是以煽惑人心為目的 它們只是爲了要掩蔽和解釋美國現政府不願批准日內瓦議定書和阻止他國批准該議定書的事實和企圖 這就是美國代表發表聲明的目的和動機 美國此項政策不合國際法，並且和所有文明人的良心和榮譽相背 此項政策亦有悖人類的全體利益

三五 本人可以引述第四個事實 在羅斯福總統逝世以後接任美國總統的杜魯門也不敢違背日內瓦議定書中的禁款。杜魯門沒有施用日內瓦議定書中禁用的各項武器乃是因爲他深知如果違反日內瓦議定書禁用規定，勢將引起全世界人民公憤，且將遺臭萬年 杜魯門顯然不願成爲歷史上的毒氣總統和瘟疫總統 這是日內瓦議定書所訂規定確具效用及約束力的又一明證，我已經說過好幾次，此等規定對於世界各國的良心及行動，都在國際法上建立了重要的約束規則。

三六 從另一方面說，大家都知道當日本在軍事上已瀕崩潰即須請降之際，杜魯門總統會在廣島和長崎兩個不設防的和平城市，拋下了原子炸彈 僅此一舉已使盈千累萬和平爲懷的日本人和婦孺老者遭受不可言述的苦痛。本人還親眼見到若干爲美國原子炸彈犧牲的人民。

三七 上述這些事實都是證明日內瓦議定書中禁用細菌及化學武器的各項條款確具效力和意義的鐵證 日內瓦議定書在國際社會裏的價值在此，日內瓦議定書在國際社會裏的力量及效用亦即在此

三八 蘇聯代表團有鑒於上述種種事實，認爲應該提請安全理事會特別注意一項衆所周知的事實，就是在過去幾個月中，或許事實上直到今天爲止，美國政府未曾說過一句反對使用細菌武器的話。

三九 細菌武器問題引起世界輿論注意已有好幾個月，事實上自從一九五二年二月二十二日朝鮮民主主義人民共和國外交部長朴憲永第一次正式發表聲明以來，這個問題就已受人注意了。隨後，中華人民共和國外交部長於二月二十四日就該問題發表一項支持朴憲永聲明的正式聲明。

其後在三月初——本人相信是三月八日——，中華人民共和國外交部長周恩來就美國部隊在中國境內對中國及中國人民施用細菌武器問題又發表了一個聲明。

四〇 因此，從那時起已經過了好幾個月了——二月三月四月和五月——，現在已是六月之末。然而美國政府至今還未說過一句反對使用細菌武器的話。中國及朝鮮境內雖已發生細菌戰，但美國政府仍不願譴責此項細菌戰的罪行。直到現在為止，美國還未作過一個不用此等武器的聲明——不管此項聲明附有條件也好，不附條件也好。美國政府對於此事一直是啞若寒蟬。

四一 就細菌武器問題所作的最近若干申述中，杜魯門及艾奇遜都不願說反對使用此等武器，也不願對於此項戰爭罪行加以痛斥——朝鮮及中國不計在內。對於這個問題保持緘默的還不止杜魯門及艾奇遜二人。美國的參議員和眾議員也都不發一言。直到現在為止，他們之中還沒有一個人會說過一句譴責細菌武器的話。

四二 即使在競選和爭取選舉的高潮中，美國總統候選人和副總統候選人對於這個問題也都保持緘默。不論朝鮮境內過去和現在發生的情形怎樣，這些人中沒有一個人曾經有條件地或無條件地對於禁用細菌武器一點說過一句一般性質或有關原則的話。

四三 不管朝鮮境內的演變，難道美國政客及軍事領袖們對於像這樣一個與維持世界和平安全有直接和密切關係的重大國際問題不發一言，不是具有特殊的意義嗎？

四四 安全理事會不能，並且也沒有權利可以忽視這個事實。為了鞏固國際和平與安全起見，安全理事會必須發表言重九鼎和富有權威的意見，那就是說，安全理事會應該促請所有未曾批准或加入日內瓦議定書的國家立即加入或批准該議定書。就是蘇聯代表團促請各位理事通過的提案。

四五 鑒於本人上面所說的種種事實，顯然只有那些拒絕批准日內瓦議定書和準備使用細菌及化學武器的人才會歪曲並蒙蔽歷史事實，才會用虛偽和聲勢迫人的宣傳伎倆來毒化國際社會的空氣，也才會企圖侮蔑像日內瓦議定書這樣重要的國際文書。美國代表團現正在安全理事會裏耍弄這種危害國際和平與安全的驚人伎倆。

四六 從本人所引過去二十五年的史實中顯見所有侵畧者，即使是法西斯侵畧者，也都怕世界輿論及全世界人民對擅自使用卑鄙罪惡和在禁止之列的細菌或化學武器，因而違反日內瓦議定書的侵畧者加諸難以洗刷——無疑地以後仍會這樣做——的罪名。全世界愛好和平的人民對那些違反禁用細菌及化學武器條款的人們所懷的忿恨，常令侵畧者感到驚心駭慄。全世界人民每憶及德意志帝國主義者及世界第一次大戰中在Ypres對法人施用毒氣的德皇威廉，仍餘怒未消。安全理事會今天還聽到法國代表關於此事所作的陳述[第五八一次會議]。法國人是永難忘却這件史實的。

四七 德意志帝國主義者的殘暴行為引起了全世界人民的憤慨，因此促使各國政府及政治家訂定了禁用化學武器的國際協定，並將細菌武器亦規定在內——這是第一次世界大戰和受到Ypres戰役教訓後各國於一九二五年一月十七日在日內瓦所採的步驟——並且還作了一個鄭重的國際諾言，即各締約國不但應該遵守日內瓦議定書所訂的各項規定，並應力勸其他各國加入或批准該國際協定。

四八 在理事會的討論過程中，美國代表想用侵畧主義的理論來毒化國際關係和國際間的空氣，那就是說各種國際協定，尤其是日內瓦議定書，業已失效和不合時宜，美國代表宣稱現在是一九五二年，不是一九二五年，他說各國在日內瓦議定書所附的保留是詭計和手段。他又說日內瓦議定書不過是一個紙面約定等等。他想用這樣的方法來毒化國際間的空氣，並使人們對於國際協定必須恪遵之理，特別是對於業已成爲國際法及國際關係上的重要規則，如約束國際良心及行爲——錄議定書原文——的日內瓦議定書這樣重要的國際協定必須遵守一點，動搖信心。今天有一位代表在複述他所得的教訓時，也用了美國代表的辭句，說現在是一九五二年而不是一九二五年。

四九 我們由此可以看到美國代表團爲妨害增進世界和平所作的侵畧主義的宣傳是如何地危險？雖然美國的宣傳明明不是真理，而只是侵畧者爲了要掩蔽它煽動戰爭和使用禁用武器的侵畧企圖而用的那一類卑鄙宣傳字句，但對於意志最不堅定的人却發生作用，使他們應用美國代表團的話，就好像引用福音中的真理一樣。

五〇 沒有一個已經批准日內瓦議定書的國家曾經否認過下列的公認事實，即日內瓦議定書是一件鞏固世界和平及安全的重要文書，而且其中關於禁用化學及細菌武器的規定在國際關係中已成一個公認的重要國際法規則。他們都已代表各該國政府提出願意履行日內瓦議定書所規定的義務的保證。這是安全理事會此番討論的一個重要收穫，此項收穫對於世界和平的前途具有重大影響。這是鞏固國際和平及安全上的一大進步——如果各位願意這樣說的話。

五一 美國代表在企圖誹謗詆毀日內瓦議定書，使人對議定書失去信心，並使各國對其在議定書下應負之義務發生懷疑的過程中，已發現自身處於毫無光彩的孤立地位。這是一件耐人尋味的事實。

五二 這些事實都顯出美國是在扮演一套不得人心的危險戲。美國代表和美國政府是為了要想毒化國際間的空氣和散播使人們不但對日內瓦議定書並對一般國際義務發生懷疑的種子起見，所以發表了上面這些聲明。我們對於美國政府此等企圖及行為要不斷地予以嚴厲申斥。美國政府為了它的侵略政策不但拒絕批准日內瓦議定書，它同時還企圖動搖他國政府對於日內瓦議定書的信心。

五三 美國統治階層的這種聲音富有侵略性質的宣傳根本違反聯合國憲章的規定。依照憲章會員國所負的重要義務之一就是創造適當環境，俾尊重由條約與國際法其他淵源而生之義務，久而弗懈。此項義務載見聯合國憲章弁言，即在各會員國宣稱同茲決心，創造此等適當環境的那一部份中。

五四 美國政府對日內瓦議定書的態度，以及美國代表在安全理事會裏所作的辯論，都顯出美國對其在聯合國憲章下應負的義務，業已採取一種公然背棄的政策。美國政府不但沒有協助創造適當環境，俾克尊重由日內瓦議定書所起之義務之信心，反而做了些與此相反的事。美國政府是在鼓動各國背棄國際協定及由該協定而生之各項義務，並正在創造使各國違反而非遵守此項協定的環境。無疑地，全世界人民會譴責美國對日內瓦議定書的這種態度。

五五 從安全理事會對這個問題的討論中業已顯出。即使是美國的那些軍事與國——這是美國統治階層以具有侵略性質的北大西洋公約驅使

它們入夥的——在這個問題上也不願尾隨美國。本人已經說過，它們——至少它們中的大部分是如此——業已由出席安全理事會的代表正式宣稱。它們將遵照日內瓦議定書履行應盡的義務。

五六 美國統治階層應該從這件事實中得到惟一可能得到的適當結論——那就是全世界的人民現在已會判斷那一個是促進國際和平及安全的國際協定，那一個是助長戰爭的國際協定。這乃是斷定國際協定的價值與效用之真正標準。任何國際協定，不論新舊，只要對發動另一次世界大戰的準備以及大規模破壞的武器如細菌武器的使用具有一些防止之功，都應遵守奉行。至因簽訂此種國際協定而生的各項義務亦須履行勿渝。本人要告訴那些爲了人家不知的理由——有時也是爲了人家明知的理由——而提出各項議論來侮蔑日內瓦議定書的代表們。此等國際協定的價值和功用就在於此。

五七 因此，武力至上準備另一次世界大戰的美國統治階層，不但在想擺脫日內瓦議定書的約束，阻止美國政府擔承該議定書簽字國應負之義務，並且還正在煽動他國政府也來背棄這個議定書。因此美國政府已公然違反聯合國憲章，背棄應盡之國際義務。

五八 美國統治階層企圖摧毀他人對日內瓦議定書的尊重心，可能引起嚴重的後果。這是對於國際和平與安全的一種直接威脅。它明白表示不尊重國際協定及義務，並且也明白表示就是對於最基本的和一般公認的國際法原則，也完全不顧。美國政府不顧國際協定，甚且不顧世界各國所接受的國際協定，以及不顧已成爲國際公法國際行爲及世界人民良知中不可分割之一部份的國際協定，目的究竟何在呢？美國政府採行此項政策的目的是要說美國帝國主義者之所以違反國際協定，乃因此等國際協定業已不合時宜和無效，並應予研討以臻盡善的緣故。同時，大家都知道據美國報紙消息，杜魯門已於一九四七年四月撤回日內瓦議定書的批准問題，他的藉口一方面是該議定書業已不合時宜，另一方面便是該議定書應予研討，以臻盡善。杜魯門和美國政府在過去五年中一直都在研究這個議定書。但是至今還沒有什麼結果。惟一的一個結果便是美國政府已採取了武力至上準備第三次世界大戰和製造第三次世界大戰需用作大規模破壞的各式武器的政策。當今想做世界霸主的國家決不願接



受任何足以妨礙侵畧他國及籌備發動另一次世界大戰的政策，以及與現行武力至上不求和平的國際協定

五九 大家都知道，美國的統治階層已經嫌聯合國憲章限制過嚴，難以忍受。不像簽訂日內瓦議定書那樣，美國簽署聯合國憲章，是在一九四六年，不是一九二六年，但美國統治階級已嫌聯合國憲章不合時宜，無實效，且覺不能忍受了。因此，他們早就開始摧毀並違背憲章，藉口是要使其更有效率，或使其臻於完善。我們只要回憶那項人言嘖嘖的「聯合一致，共策和平」的決議案<sup>1</sup>，就能看出此項政策的實際結果。

六〇 他們藉口使其更有效率，而違反聯合國憲章的規定。所謂增加效率是為什麼目的呢？只是為了掩飾和解釋他們的侵畧政策而已。大家都知道建立聯合國是為了便於各會員國彼此合作，同在聯合國機關內起草國際協定，並予簽訂批准而且履行所負義務，始終不渝。

六一 聯合國的各機關都在處理這些問題，至少主要機關是如此。如果我們循美國統治階層驅使美國及其他國家所行的企徑前進，那麼像聯合國這樣的國際組織便沒有建立的必要，而聯合國所設的各機關也沒有存在的價值。舉例來說，如果人權委員會、或是聯合國裁軍委員會，再或是聯合國的任何其他機關在聯合國內並得聯合國合作就各項國際協定工作經年，終於訂定並得各國簽字，倘一旦被人稱為無效和「不合時宜」的協定，上述機關的努力又有什麼用呢？這正是美國想領導安全理事會及聯合國所走的方向。就世界和平及國際安全而論，這是非吊危險的。再者，因為這是一種武斷獨裁的辦法，可能引起對於各項國際協定的公開違背，所以朝這個方向走也會危害國際關係。它會引起各締約國背棄條約義務，因而造成一種毫無法紀的國際社會，在這樣紊亂的國際局面裏只有侵畧者的野心和強暴者的權利才是真理的標準。

六二 可是，現欲稱霸世界的美國帝國主義者不要自己欺騙自己。全世界的人民是永遠不會尾隨他們走的。

六三 本人在以前會議中[第五七九次會議]說：美國代表想用現在是一九五二年而非一九二五年的說法，來辯護美國政府為什麼不批准日內

<sup>1</sup> 參閱大會第五屆會正式紀錄，決議案，決議案三七七(五)。

瓦議定書，是沒有用處的。這些解釋不但毫無用處，而且笨拙可笑。它們並不能掩飾美國的侵畧野心。從歷史事實和美國國會公報中都可窺見美國政府對於日內瓦議定書的立場始終未改變。

六四 美國代表對於蘇聯代表所引述的各項事實緘默不言。這些事實充分表現美國代表的論據自相矛盾，並且顯出美國政府已往之所以不肯批准日內瓦議定書，主要是為了不信任他國和他國人民，自己想用化學及細菌武器，以及美國製造此等武器的化學商對美國政府施壓力的緣故。最近美國新聞報紙所持的論調以及美國將軍們和政客們所作的正式聲明，都表示出此種情形迄未改變。

六五 講到這一點我們應該想到二十五年以前，美國國會中也曾有人發表過贊成批准日內瓦議定書的真誠意見。舉例說，從國會公報中可以看到一九二七年一月有代表 Ohio 州的眾議員 Mr. Burton 聲稱：因為絕大多數的文明國家都反對使用毒氣，所以如果美國政府不批准日內瓦協定或議定書，那便是它與其他國家在步伐上有欠一致而且舉措失當。Burton 在揭發那些反對批准的人名時說，不久以前，美國退伍軍人協會曾於 Philadelphia 大會上譴責一九二五年的日內瓦議定書，又該組織著名會員並曾積極表示贊成使用毒氣及化學武器，深令他感到遺憾。Burton 請國會注意贊成化學戰爭的那種宣傳，因為那些宣傳顯然是受到商人的大量資助，而且進行得非比尋常。

六六 一九二六年十一月二十八日華盛頓郵報 (Washington Post) 稱：美國退伍軍人協會宣傳反對批准日內瓦議定書最烈。眾議員 Burton 曾引述該報畧稱：此項宣傳係假美國退伍軍人協會的名義，而非退伍軍人協會所為。此項宣傳係由若干工業家及化學家共同雇用之某一廣告公司主持。至於美國退伍軍人協會、工業家及化學家三者間的聯絡員是 Colonel Thomas Taylor 擔任的。Colonel Taylor 在反對日內瓦議定書有關禁用毒氣條款方面作了不少宣傳。

六七 Colonel Taylor 是美國退伍軍人協會全國立法委員會的主持人。他也是資助此項宣傳運動的化學國防全國協會 (National Association for Chemical Defense) 的財務主任。從那時一個報紙的摘錄中看來，化學商及工業家無疑地是當時反對日內瓦議定書的主要份子。美國政府為了要討好他們起見，便拒絕批准日內瓦議定書。

六八 我們豈能說 自那時起情形已經有了改變嗎？我們豈能說 現在的工業家和化學商並不是美國的真正主人翁嗎？他們才是和與戰的決策當局。因此，他們至今仍是反對批准日內瓦議定書的主要人物，這正可說明爲什麼現在美國政府和國會還要拒絕批准日內瓦議定書。那些在一九二六年反對批准日內瓦議定書的人們援引了當時軍事專家們所持的理由並且坦白無忌地宣稱因爲想要使用化學氣體，所以不肯批准日內瓦議定書。舉例來說，我們從一九二六年十二月九日的國會公報中，看到參議員 Tyson 在反對批准日內瓦議定書時曾謂 美國正在繼續製造毒氣彈，並準備使用毒氣 假使不許使用毒氣的話，那末所有的毒氣彈便將廢棄，美國勢須另造他類子彈來代替這些毒氣彈，但製造他類子彈所費的時間當較當初製造毒氣彈所費的時間要多 假使美國不用毒氣而從事戰爭，它的費用至少要增加百分之二十至三十，並且還要增添更多的設備。

六九 參議員 Tyson 並說他認爲沒有要批准日內瓦議定書的理由。這兒有一位理事會說他不知道美國尚未批准日內瓦議定書的真正理由何在 上面便是美國當初拒絕批准日內瓦議定書的真正理由 各位可以在本人所引的美國國會公報中找到那幾段文字。現在讓我們注意一下美國當代政客及軍人們所說的話。本人現有美國著名的陸軍化學兵團負責長官 Major General Bullene 所作的一項陳述。他在一九五二年五月芝加哥舉行的化學協會年會上說 化學武器是殺人武器，換句話說，是用來屠殺人類的武器，與燃燒彈不同，一般對於物質方面的破壞並不大。它們是廉價而有效的武器，並不造成不可恢復的物質損失。它們能做破壞性武器所不能做的事。如果地下堡壘和防空洞沒有嚴密的通風設備的話，就會遭受化學武器之毒害。

七〇 上面便是美國化學戰爭部隊長官所作的解釋和所懷的意向。這就是他爲什麼要準備化學戰爭和預備使用日內瓦議定書明文禁止的化學武器的理由。這些武器比較便宜，比較有效，並且更使劊子手和侵略者使用。化學武器可以屠殺更多的人，不但可用來以屠殺在前線作戰的兵士，並且還可以用來屠殺躲在防空洞和防毒窟的人民 那就是說可以用來屠殺不參加作戰的人民、婦孺和老年人。

七一 上面便是今日美國政客和軍人們的目的、計劃及意向。

七二 在一九二六年或一九二七年參議員 Tyson 的聲明和在一九五二年五月 General Bullene 的聲明難道真有什麼不同嗎？那兩個聲明並無不同 它們都是在夢想利用化學武器及其他武器來儘量屠殺人羣。本人曾經詢問過美國代表在一九二五年至一九五二年之間會有什麼情勢變遷。從本人以前所提的各項具體事實看來，並無改變。現在的情勢仍和以前一樣。美國政府那時和現在對於日內瓦議定書所採的政策始終如一，未嘗稍變。

七三 因此，一九二五年或一九二六年的情形和一九五二年的情形並無不同。惟一可以注意的不同點便是 在一九二六年美國國會裏像 Burton 那樣的議員並不多，而今則盡是像 Tyson 那樣的議員。而且，當時就是像 Tyson 那樣的議員也比較誠實些。他們並不躲躲藏藏，也並不瞞騙美國人民和美國輿論。他們直言無諱，公開宣稱 因爲我們並不相信其他國家，因爲在禁的這些武器可以殺害更多人民，我們有意使用，再者，因爲美國化學及工業獨佔者深恐失去從此項殺人武器交易上所得的巨利，所以我們不擬批准日內瓦議定書。

七四 這便是當年 Tyson 之流所說的話。美國今日政客們思想和行爲與 Tyson 之流相同，但想在當今造謠誹謗蘇聯的高潮掩飾他們的侵略行爲。

七五 因此，從本人引述的事實中可以看出美國政府在一九二五年至一九二六年間對日內瓦議定書的態度與今日之態度並無絲毫不同。美國的態度至今毫無改變，但是世界情勢却已有所變遷，而此變遷並不是有利於侵略者的。因此現在的侵略者們不敢再像二十五年前的 Tyson 那樣大發狂論。他們正在想偷天換日，引一套預先編造的藉口和解釋。可是，那些解釋中沒有一項能够使人信服 相反地，每一項解釋都明白透露出作者的意向，並且顯出他們的論據毫無價值。

七六 所有這些事實都證明美國過去和現在所以不肯批准日內瓦議定書，主要是因爲它的侵略政策和專顧大獨佔者——那些殘忍的軍火商——利益的政策。

七七 美國代表在唇焦舌敝之際，無意中似乎說出了下面一句話[第五七九次會議]，他說日內瓦議定書是一項動機良好的文件。美國代表的意見正足證明蘇聯代表團促請安全理事會籲請各國加入及批准此項動機良好的文件實屬正確之舉。該議定書業已成為國際法上的規則，對國際行為及國際良心，都有約束力量。

七八 美國代表雖然自願地或非自願地承認日內瓦議定書是一項動機良好的文件，但同時却又竭力貶抑該議定書。美國代表為達到這個目的乃企圖另外提出論據，並且故意把它說得像是從未提出過的新論據一般。他提到管制，在這一點上他複述了裁軍委員會美國代表 Mr Cohen 的濫調。Mr Cohen 已經養成常說管制乃必要之圖一句話的習慣，每當說完這句話後就覺得萬事明白，無須證明了。Mr Gross 在安全理事會裏也沿用了這個方法。可是，這個問題當然並不只是當代美國政客們的新發明且讓我們把若干文件——正式文件——閱讀一下。

七九 舉例來說，大家都知道美國國務部長 Mr Hughes 於一九二一年九月提出華盛頓裁軍會議的臨時議事日程。在美國政府所提出的那個議程中，已經列有戰爭新武器之管制權這樣一個項目。

八〇 Mr Hughes 在華盛頓裁軍會議一九二一年十一月二十三日的會議中提議由出席裁軍會議的各國代表組織小組委員會，負責研究毒氣使用問題並提出報告。小組委員會所提的報告書中畧稱惟一真正有用的限制便是絕對禁止使用毒氣(最最重要的是禁止非戰鬥員使用)。與會各國根據上項結論已在禁用化學武器一事上達成協議，並在一九二二年所訂的華盛頓條約內列入適當條款。

八一 在一九二三年舉行的第五次美洲國家會議內，有十七個美洲國家簽訂了一項禁用化學武器的協定。一九二五年時日內瓦議定書即經各國簽署成立。

八二 所有這些國際協定，當然尤以日內瓦議定書為然，都在國際條約中形成了一種國際法的嚴格標準，嚴禁各國人民使用化學及細菌武器因此上述武器的管制問題並不是一個新問題。管制問題之未得解決，並未妨礙當時各國簽訂關於禁用化學武器的各項協定。

八三 此項國際規則既經公認，安全理事會自應請求各國政府加入及批准日內瓦議定書。安全理事會的工作是否止於此呢？絕不是。美國代表為掩飾拒絕批准日內瓦議定書本意而提出的各項論據都是錯誤的，他所謂化學武器有管制必要，以及關於禁止各種大規模破壞武器的使用問題有另訂更完備的國際協定這兩點，都是和本問題不相干的。

八四 假使美國真正贊成這種協定，那末為什麼不肯批准日內瓦議定書呢？今天會議中有一位代表非正當地提出同樣的質問：批准日內瓦議定書和實施其中各項規定會不會就妨礙裁軍委員會的委員國政府和聯合國在建立管制制度及訂立更完備的國際協定這兩項工作方面的進行呢？不，這絕對不會妨礙它們工作的進行。相反地，安全理事會籲請各國加入及批准日內瓦議定書一舉，不但不會妨礙上述兩項工作的進行，並且對擬訂禁止各種大規模破壞武器的更完備的國際協定有更大的幫助。

八五 本人已經說了很多話，所以恐怕不能詳細答覆法國代表的批評。本人只想請各位注意下面一點，法國代表會說[第五八一次會議]雖然他是日內瓦議定書一個簽字及批准國的代表，但並不以美國代表對保留條款的論見為忤。

八六 法國代表對於美國代表的論見絲毫不以為忤乃是任何人都不會感到驚異的事。但這並不是問題的所在。目前的問題乃是美國對於本身擬否遵行日內瓦議定書，至今尚未正式聲明，並且美國也至今未曾譴責日內瓦議定書所禁用的各項武器，這是問題的要點。我們從法國代表及美國代表所作陳述中可以很清楚地看出美法兩國對於這個具體問題所取的立場不同。雖然美國政府拒絕批准日內瓦議定書，並且一心一意在煽動其他國家也來違反和蔑視這個議定書，但是法國代表却於今日重申法國對於日內瓦議定書的忠誠，並再度申述法國政府將繼續履行日內瓦議定書中所規定的義務。問題的核心在此，並不在法蘭西代表的是否覺得受人冒犯。本人不但要請美法兩國代表注意這件事實，並且想請安全理事會各位理事都注意這件事實。

八七 法國代表力圖說明因為蘇聯決議草案[S/2663]的提案人事實上也就是譴責美國政府縱容軍隊使用細菌武器的提案人，所以法國代表

難於贊助蘇聯決議草案 本人不擬詳論此事，只想說明 法蘭西代表不過是一字不改地複述美國代表的誹辭而已 可是，美國代表的話荒誕不經，全出虛構。我們只要一查安全理事會和聯合國的文件，就可以知道那些陳述是如何地虛偽與毒

八八 大家都知道朝鮮民主主義人民共和國和國外交部長曾於上年二月二十二日就美國使用細菌武器事提出抗議 接着中華人民共和國外交部長周恩來於上年二月二十四日發表聲明，支持朝鮮人民共和國的抗議 不久周恩來將那項抗議美國部隊對中國及中國人民施用細菌武器的聲明予以公佈。

八九 各位理事——連同法國代表在內——可以查閱上述三項文件，這些文件都顯于朝鮮民主主義人民共和國及中華人民共和國對美國的控訴是事在二月就已經提出了 可是美國代表却不顧此等書面證明，反在歪曲事實，想誣稱此等控訴係出於蘇聯的發動 這種說法完全與事實不符，而且自始至終是出於美國代表的捏造

九〇 直至三月中旬，戈許更加準確地說是在三月十九日那一天，蘇聯代表團才在聯合國裁軍委員會的第三次會議上提出了一個建議，畧稱裁軍委員會應該考慮禁用細菌武器問題 蘇聯代表團提案的措辭如下

審議關於違反禁用細菌武器條款問題，各項細菌武器之禁止使用問題，以及對於違反禁用細菌武器條款者之懲處問題

九一 此項提案並未提及任一國家，亦未提及美國。蘇聯代表團不過很客觀地提出請求聯合國裁軍委員會注意禁造細菌武器，禁用此等武器，以及對於違反上述禁用條款者——不論是誰違反——的懲處等三問題而已

九二 美國集團的代表，包括英聯王國及法國代表在內，都曾反對蘇聯代表團的提案 反對裁軍委員會考慮蘇聯提案最堅決的是美國代表 故諺有之曰 罪人深知己罪，美國代表顯然已得其中三昧

九三 現在蘇聯代表團所提議的是要安全理事會籲請各國政府加入及批准日內瓦議定書，因不論目前朝鮮及中國境內發生何事，也不管朝鮮和中國已對美國提出什麼控訴 但是安全理事會裏的美國代表非但沒有贊助此項旨在鞏固國際和平與安全的提案，並且反對籲請各國政府批准日

內瓦議定書，而且還建議將蘇聯決議草案發交聯合國裁軍委員會處理

九四 這樣有何成就呢？在聯合國裁軍委員會裏，美國代表反對該委員會考慮禁用或禁止細菌武器問題，因不論現在朝鮮及中國境內發生何事 但是在安全理事會中，美國代表却反對理事會審議日內瓦議定書問題，並因將此問題重新推到裁軍委員會去 蘇聯代表團鑒於這種情形，所以才說美國代表要用了踢足球的方法，來處理這樣重要的一件國際協定。

九五 法國代表竟將安全理事會喻為一扇所品有人想從裏邊攫取什麼東西的後門，蘇聯代表團對於這種說法不能噤口不言 法國代表的話有欠妥當 本人在答覆時只想提及聯合國憲章第二十四條，該條將維持國際和平與安全的任務，授予聯合國的主要機關即安全理事會 安全理事會是為了擔任一件國際間最重要的任務而設置的，它的責任便是去履行這項任務 籲請各國政府加入日內瓦議定書對維持與鞏固世界和平大有助益

九六 才了，本人想對美國代表擬將蘇聯決議草案移交聯合國裁軍委員會處理一議，簡單地加以討論 蘇聯代表團認為這個提案毫無理由可言 美國代表想援引安全理事會議事規則第三十三條來佐證他的提案[第二五五七次會議]，但是要知道他這樣做法如果不是因為 解了理事會的議事規則，便是因為他存心曲解理事會議事規則的意義

九七 理事會議事規則第三十三條第四項規定 安全理事會得決定 將任何事項發交委員會，或秘書長，或報告員 該條是直接來自議事規則第二十八條，第二十八條規定 安全理事會得為特定問題指派委員會或分組委員會，或指定報告員 關於第二十八條所指之理事會工作，第三十三條第四項規定 安全理事會得將任何事項發交已由理事會設置之各委員會。

九八 美國代表的提案並不能引用議事規則第三十三條 美國提案與多條規定完全無關 美國代表想將蘇聯決議草案發交給一個非由安全理事會設置的聯合國裁軍委員會 因此，議事規則第三十三條和第二十八條都不能引用 美國提案是一個具體提案，而非程序提案，因為它要安全理事會決定不討論這個問題並逕交裁軍委員會

處理。這並不是，而且也從來不會是一個程序性質的決議。美國代表所援引的議事規則對他的提案無幫助。

九九 因此美國提案根本就不正確 事實上美國提案既是一個不能援用議事規則來辯護或掩飾的實質提案，所以沒有理由可以引用議事規則。

一〇〇 爲使理事會議程上本項目及其他項目的討論不致延誤起見，最好美國代表不堅持他的提案，並且也不再說那是一個程序提案 按照安全理事會的職權範圍以及它所負維持與鞏固世界和平及安全之任務，安全理事會是儘可向聯合國的會員國或非會員國直接提出呼籲的 無論根據憲章條文也好，根據議事規則的條文也好，都找不到安全理事會應將此項職務移交任何其他機關的必要和理由

一〇一 蘇聯代表團因爲上述種種理由，所以籲請各理事通過蘇聯決議草案[S/2663]。蘇聯決議草案規定 由安全理事會籲請尚未加入或批准日內瓦議定書的聯合國會員國或非會員國儘速加入或批准議定書。蘇聯代表團認爲安全理事會如此作法，在鞏固國際和平與安全的大業上是一大進步 蘇聯代表團認爲此項行動對聯合國裁軍委員會的擬具一更完備的禁止原子能、細菌、化學及其他各種大規模破壞武器之國際協定，以及起草一保證此等禁令確經遵守之管制制度這兩項工作，都絲毫沒有不利的影響

一〇二 安全理事會作此呼籲不但可以改善和促進聯合國裁軍委員會的工作，而且另一方面，在裁軍委員會及聯合國未曾擬就一項更合時宜，更爲妥善詳備的國際協定以前，日內瓦議定書因係國際間一般公認的規則，業已成爲國際關係制度的一部分，所以在鞏固世界和平與安全及禁止使用所禁武器二事上，都是一個很有用和很重要的工具

(以上發言經以英語傳譯後，主席繼續發言如下)

一〇三 主席 英語傳譯現已完畢。有人建議法語傳譯延至明晨舉行，並建議下次會議於明日午前十時三十分舉行。如果無人反對或另有意見，本人就認爲大家都已同意。

一〇四 Sir Gladwyn JEBB (英聯王國) 本人並不知道各同仁如何想法，但是本人贊成午後舉行會議，不必都在午前開會。現在並無緊急事項待議，所以本人認爲明天午後開會已經是儘够好了

一〇五 主席 謙和禮讓乃是安全理事會的傳統精神 無論何時只要有理事表示想在原訂以外的時間開會，通常總是顧到他的願望的 按照上述規則及慣例，本人現在假定大家對於英聯王國代表主張明日午後三時開會之議，並不反對

一〇六 既無人反對，英聯王國代表的建議已經通過 現在宣佈延會，下次會議訂於明天即六月二十六日午後三時舉行

(午後六時三十五分散會)

---

Printed in U S A

S/PV 582  
Price 25 cents (U S )  
(or equivalent in other currencies)

53-01483 August 1953-100